

號三十四百二千三萬一第

叻報

司公限有

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

THURSDAY 13TH JANUARY 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

●本報特別啓事

- 一●成立年限 本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年
- 二●宗旨 本報宗旨注重實業教育
- 三●總理 陳仁嚴
- 四●編輯 周君南
- 五●發行所 新嘉坡哥里門街十一號至十三號
- 六●電話 一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164

●本報報費列左

- 一●本報每份一角
- 二●本報每月一元
- 三●本報三個月三元
- 四●本報六個月六元
- 五●本報一年十二元
- 六●本報外埠寄費另加四占其餘各埠每份加六占
- 七●本報外埠如有函索定閱者請將中西文詳細住址及報費一齊寄下庶不致誤訂閱不致誤
- 八●本報全年各日之份分兩先收後有半道截止照價收
- 九●本報明後兩日份分兩先收後有半道截止照價收

●注意

- 一●本報每份一角
- 二●本報每月一元
- 三●本報三個月三元
- 四●本報六個月六元
- 五●本報一年十二元
- 六●本報外埠寄費另加四占其餘各埠每份加六占
- 七●本報外埠如有函索定閱者請將中西文詳細住址及報費一齊寄下庶不致誤訂閱不致誤
- 八●本報全年各日之份分兩先收後有半道截止照價收
- 九●本報明後兩日份分兩先收後有半道截止照價收

止日十三月二十至起日一初月二十由

年節大減價一月

中華商會 上海書局

地址星洲水仙門十三號

營業時間 上午七時半起 夜間九句鐘止

星期日照常營業



公仿標紅字牛乳爲環球最著名之飲料冒牌造何企論如者無終屬望塵莫及但來近市上此種偽多貨甚外表裝飾相似內容判若天淵魚目混珠妨礙本公司名譽不小且此種冒牌劣貨有礙衛生本公司不能不設法杜絕爲此于本標牛乳罐上加蓋一凸形牛乳女子像標諸君認明此標方免受欺茲

將標繪成圖解列明於下務請注意
近來市上多假冒紅字標煉乳購買者慎勿受欺務須認明此著名紅字人標爲記其罐蓋上並有一女子凸形標頭是爲正貨購者注意勿因貪小受欺

新嘉坡英瑞煉乳公司啓

郵箱四百零四號

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

P. O. BOX NO 404 SINGAPORE

民國十六年一月三日

Barker & Keng Chuan

Singapore

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

般峇嶺及慶全公司

可由各有代理購買

秘製 墨魯窩兒
丸精油肝魚鯊譯華



此藥乃由名醫精製而成其功用能治小兒疳積及一切虛弱之症凡小兒服此藥後其身體必能強健且其胃口亦必開暢此藥之功用實非他藥所能及也

總代理 般峇嶺及慶全公司

◁ 機字打那倫哥 ▷

CORONA



君更欲何種打字機以為通函之用乎
請看下列之三大特色

一匙板：最新四排字粒標準式有左右提字匙字絕退

後起與行線釋放匙等

二·字粒：前拉鑰擊運動

式字粒清晰能打多張

明朗之副紙

三·捲紙木：乃輕便打字

機中之最長者用小鋼

球行動

如欲參觀請至次等 理處必發有限公司為荷

請先查看哥倫那打字機

唯一代理人新嘉坡華典一拉沙露父子有限公司

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

凡用以洗滌物品者無不致傷其物
若何寶貴皆不致傷其物
其汚垢若何成久皆可一洗即
去而令其物品新艷耐久
各大商店藥房皆有出售



日光標之肥皂品質純美非

質之純潔

一千磅擔保其每條品

日光標香

通之國
所可同
面語其
名于環
已達三
年之久
故其物
無不致
傷其物
若何寶
貴皆不
致傷其
物

唯一代理人 華典一拉沙露父子有限公司
Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

售代有均店藥房藥埠各藥聖咳止痰除一唯界世

施林氏除痰止咳水

凡染新毒
咳嗽不止
服此藥水
即見奇效

C. RAMS
CHINESE MEDICINE
WAI ON CO.
7, Upper Macao Street,
HONGKONG, S. S.

TRADE MARK
REGISTERED

衛安公司總經理
新嘉坡松柏街門牌七號

茲有摩托船一艘長三十二尺六寸寬六尺六寸深六尺六寸
托底機每小時可行八海里消費電油一加倫可載客二
十八位宜內河之行駛有承承購者可隨時前來查驗并向
下列商號接洽可也此布

民國十六年正月十一號

星洲船務有限公司

This is for Shun Hing Yaw Co. Ltd
10, Battery Road in Singapore

●安輪船之特色

萬里洋涉人憂之故華有太古輪船公司所建之安慶
火船川定於廈門星洲各港船中幫同航行快調客位濟
爽地方潔淨浴室 腳邊燈亮船中更有自備四週空氣較
別為佳買贈次君秉公至誠所辦火食更加優美茶水供
給客能滿意夥伴招呼極其周到敬告同人千祈注意
由廈往叻

謝紅香 江阿九 陳康君 鄭李瑞
劉平乾 蔡江白 陳炳成 王寶鼎
王丹鳳 朱潤棠 劉炳成 王寶鼎
王片帆 吳安城 劉炳成 王寶鼎

由汕往叻

蕭仙嶺 岩屋 潘湖滿 洪水

民國十六年元月八日



之 傲 自 此 以 人 人
物 體 年 新

茲有新年禮物一種具有
三種要點即有用有名及
價格相宜是也且式樣甚
多諸君可任意選購一種
「永備」電筒以合價目與
用途之條件
電筒為一種合理及可珍
重之禮物一為許多人所
必需者也但「永備」電筒
高人一等具有可靠之品
質與眾不同之特點立可
使諸君辦到之諸君種種
新式「永備」電筒其中有
遠射式者光線可達照一
千五百英尺遠四份之一
英里也此種「筒各上等
百貨商店均有出售

諸君如常用「永備」
電筒則所需之乾
電池可更省

EVEREADY FLASHLIGHTS & BATTERIES

-they last longer

AGENTS: MULLER & PHIPPS (MALAYA) LTD., Union Bldg., Singapore.

張雄鵬風逃匿：據海軍中人云

中国科学院大学

至下午四點但

李中興江蘇

山街四十六號榮新

不是異人傳異技

全憑藥驗信平時

黃藥品之推銷 雖宜注重於廣告 但必
先自問此藥確有鼓吹之價值 然後不致
擲黃金於虛地 否則縱能招得顧客 亦
服後全無一些功效 又豈能長此以欺人
乎 奇可自問此一 丹之能得者 患肺
者 非以該藥有異人之傳授 或神仙之
所教 祇憑平日各藥之可藥 及此丹得
製藥之秘法 各處俱能兼購 且發明乎
咳嗽之所最忌者 及病機之最重者 均
能不論新久 咳嗽喘咳喉乾 喉痛 且
功効如神 惟遇重者 咳嗽不能即愈 則
則最低之藥度 亦可氣順痰易日漸衰
功 此則今可故具保者也 本號營業多
年久已藥驗名馳 患者諸君請安心服之
可也每盒五角發行相宜

歡樂園有限公司

癸酉年十二月初十

民國十五年十一月十日

（福州訊）財政廳前因軍餉無着，特呈軍民兩當局：暫在福州省會籌辦商捐：原額定六十萬云：其詳聞始末情形已誌前報：但迭次經總商會方面：召集各商董事：開會討論再三：惟各董事會以福州自時別成嚴之役：夜市生理停歇：商景已弄到極點：難作：儉照此種情形觀察：難於現狀尙覺爲難：一壬午間各商店之之倒閉者：必接踵而至：可知損失已屬鉅大：何能再加此鉅數之重担：故皆不贊同此舉：雖經財政廳方面極力疏通：亦毫無效果：財政廳長俞紹遠因軍餉急迫：將伯無靈：應付乏術：爲籌計：乃三上辭呈：決身引退：免負鉅欠：故一時此間政局：即重陷入糾紛混濁之中：省署方面：對於此次命氏之來去：不大高興：心非俞氏厭此貨：據急切：正宜和衷共濟：何必撒嬌作態：向上司呈辭：祇以一昨習人視之：又不得不惜重老會：亦自知操之太切：未見開罪上峰：爲保留將來官場活動計：亦不得不勉力支撐：遂作權宜之籌辦：而預再起之費：人心乃稍爲鎮定：至軍民兩當局：亦深知俞氏此次之急於求去者：無非爲各項籌款：均尚未有相當端緒：爲體恤下情計：自不能坐視其困難：即以十分難堪：故當俞氏獲職之翌日：軍民兩署：即會銜發委令一通：委任前財政廳廳長現任閩海關監督尹君爲一面商捐：與會處相協辦理：并由延平聯軍第四方面軍總司令部：單獨發委令令一：委任俞氏爲後方籌餉委員長：俞氏既得尹君之贊助：又得總司令部之倚界：乃抖擻精神：開總商會方面之商捐問題：即一變其中日之疏遠態度：而非非常纖微之面孔：嚴嚴總商：轉令各商：即日解散：各商藉以摩頂放圓苟延殘喘之餘生：日能呈請豁免：會以此次商捐：係奉省會辦理：閩省軍事行動：前後方需款孔急：事在必行：勢難稍緩

虎豹之標... 招印牌車
工人廣告

啓者本館現擬招請印刷車工人一名不學有熟悉此項工業者請到本館經理面商可也
民國十五年十月十日
本館經理部謹啟

○注意新式舞臺召租

茲聞越南堤岸市中華點景名盛之德和街有最新式建築之大舞臺戲院工將三月廿三號中成其規模之宏偉倫倫之精美以及電燈電氣之座位各等設備之超絕等情除西貢市立西大戲院外無有出其右者且因各座席結由歐洲定購可容觀衆約二千人寬通軒敞空氣充足且取得市政廳特許開演通濟康狀去夏暑月後即由昔君我茲再將所立契約於本年陰歷十二月底滿期惟我僑愛愛好藝術之觀念本年頗見發達實有新進中人踴躍優良劇團(不論京劇或粵劇)前來演技定然大受歡迎耳洲為南洋總匯僑商人材輩出用是不敢自釋唇舌專函告徵求回鑒如有意租賃者取價從宜

力難如法不能保持健康近代醫學之新發明之新式藥實能治愈一切疾病增進人生具有其他之機械力方法之健全及效驗遠勝於現口之醫藥并射世患瘧者與其信明藥物治療一不邪藥而有誤症服之愈病何如信賴電氣治療安全無害而得奏效迅速之命功乎本報主施醫院設在星洲水仙門大馬路門牌一百十七號電話三四五一號

▲星期六休
▲開座明不收費

美國芝加哥首電學大
醫院畢業士楊寶信啟

Medford Office & Hall
一九二六年十一月十七日

啓者星洲通曉陳父子有限公司住巴地星路六號門牌
乃世界最著名之遊藝司現人近皆鑒慕一華僑男女赴
歐旅行團計遊歷 領外久定于 一九二一年六月
三號回叻華僑商中有欲加入而欲知其詳情者請
向本公司接洽爲荷

通曉陳父子有限公司啓

Theo. Cook & Co. Ltd. 8, Battery Road Singapore.

一九二七年正月三號

第一版

西人搜買本自然國有封禁各處藥商之區孔力量低近

民國十五年十一月十八日

患一切疾病欲求不
須服藥而效迅速
者請注意電療



Diagram illustrating the location of the thyroid gland and the application of electric therapy. The diagram shows a profile of a human head and neck, with the thyroid gland highlighted. Labels indicate the 'THYROID GLAND', 'TRACHEA', 'LARYNX', 'ESOPHAGUS', 'STOMACH', and 'LIVER'. Arrows point to the thyroid gland, indicating the application of electric therapy.

南洋獨貝鏡自製影片公司
第一期聘練習生啟事
本公司第二期練習生定於一月十日至二十四日每日上午九時起十一時止爲報名時間有志應徵者可至衣箱街十二號本公司辦事處索取簡章報名可也函索簡章附郵四分
民國十六年一月八日

用均稱百發百中無用費遠矣茲為酬答諸君惠顧起見
特由滬專運到精美書目圖書十種用作贈品准夏歷十
一月廿五日正凡買本局藥品四盒敬贈圖書一冊多買
多送特此奉聞仰祈垂察

星洲 大馬路蘇瑞生藥局謹啟
合辦

時間假夜市交易爲交換條件；但當以此事。當請示於後方防務司令部；非以政廳所敢負責；乃將此意轉告於李生春。李即立平拒絕；總商會正式之請求。亦被詞批駁；是此商已不成爲轉國之條件；獨是夜市不恢復商賣愈凋殘；各商習仍持極強硬之態度以抵抗；恐趨極端時；或將有全滅大商之舉動也。

諸君注意
敬贈精緻圖畫

：各商舖爲其難：但惜開闢如此嚴厲：恩威并濟：
：碩欽兼施：有地則尤商減爲四十萬元：而總商會方
：面：亦欲自處於調停地位：乃力勸各商爭事：卽此
：爲

以示優待所有租約及關於此間一切情形請至本坡中
街第八十二號門牌義源棧內詢便云據誠以告幸留意

越南堤岸萬源棧公司詳啓



四
點
牌
香
烟

VIRGINIA
CIGARETTES

MADE
IN
ENGLAND



造製葉淨上頂選揀

◁ 司公限有草煙美英 ▷

册註國英在

▲六六六標嬰
孩萬金粉

六六六標嬰孩萬金粉
為治嬰兒出牙六內
及孩童種種疾病使家
用與藥無異使嬰兒及孩
童平安安舒之樂其功
效可謂世無其匹此粉
六六六三字為其標記
中不含有任何毒質其
安神劑或任何有害
久食之底分此粉已
及已萬年用之為均已
其功效大有一日千
星之勢於此足證此粉
之價值矣
嬰兒孩童一切疾病以
及嬰兒出牙六六六
失月如能六六六
萬金粉能使嬰兒
及孩童性溫和其
安舒之樂其功
效可謂世無其匹
此粉六六六三字
為其標記中不
含有任何毒質
其安神劑或任何
有害久食之底
分此粉已及已
萬年用之為已
其功效大有一
日千星之勢於
此足證此粉之
價值矣

日十初月二十年寅丙 長九十第 四 冊 註 號三十月一年六十國民華中

PURE AUSTRALIAN MILK



乳煉洲澳之淨清最

注意購買真正之兵頭煉乳

新將此商標深印腦內

爾家之保護者

分銷處

大馬路紹昌公司
奉教街義成發號

唯一運入人

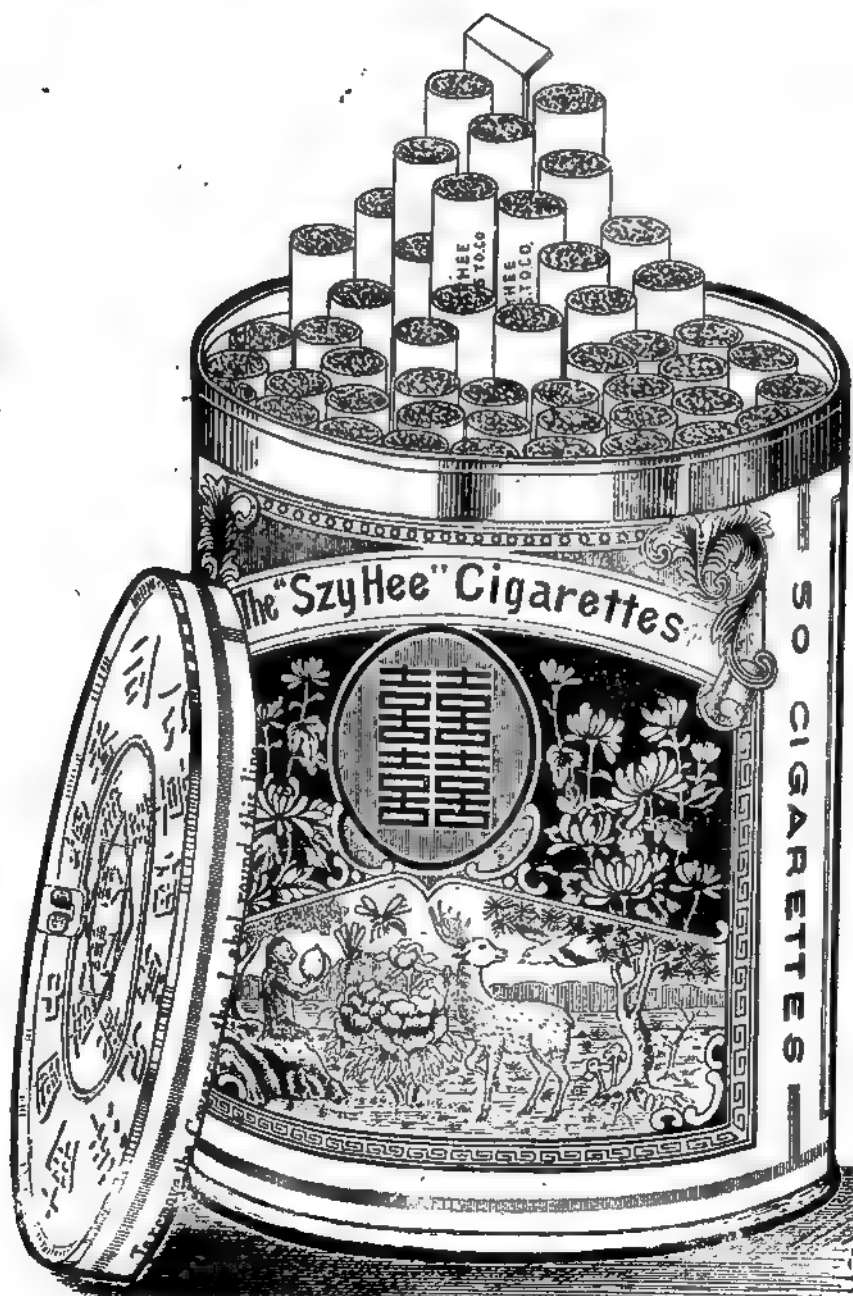
新嘉坡中街壹壹
七至壹貳壹門牌
利直南有限公司

分銷處

梧槽路
天慶隆號

注意新運到改良 四喜老牌

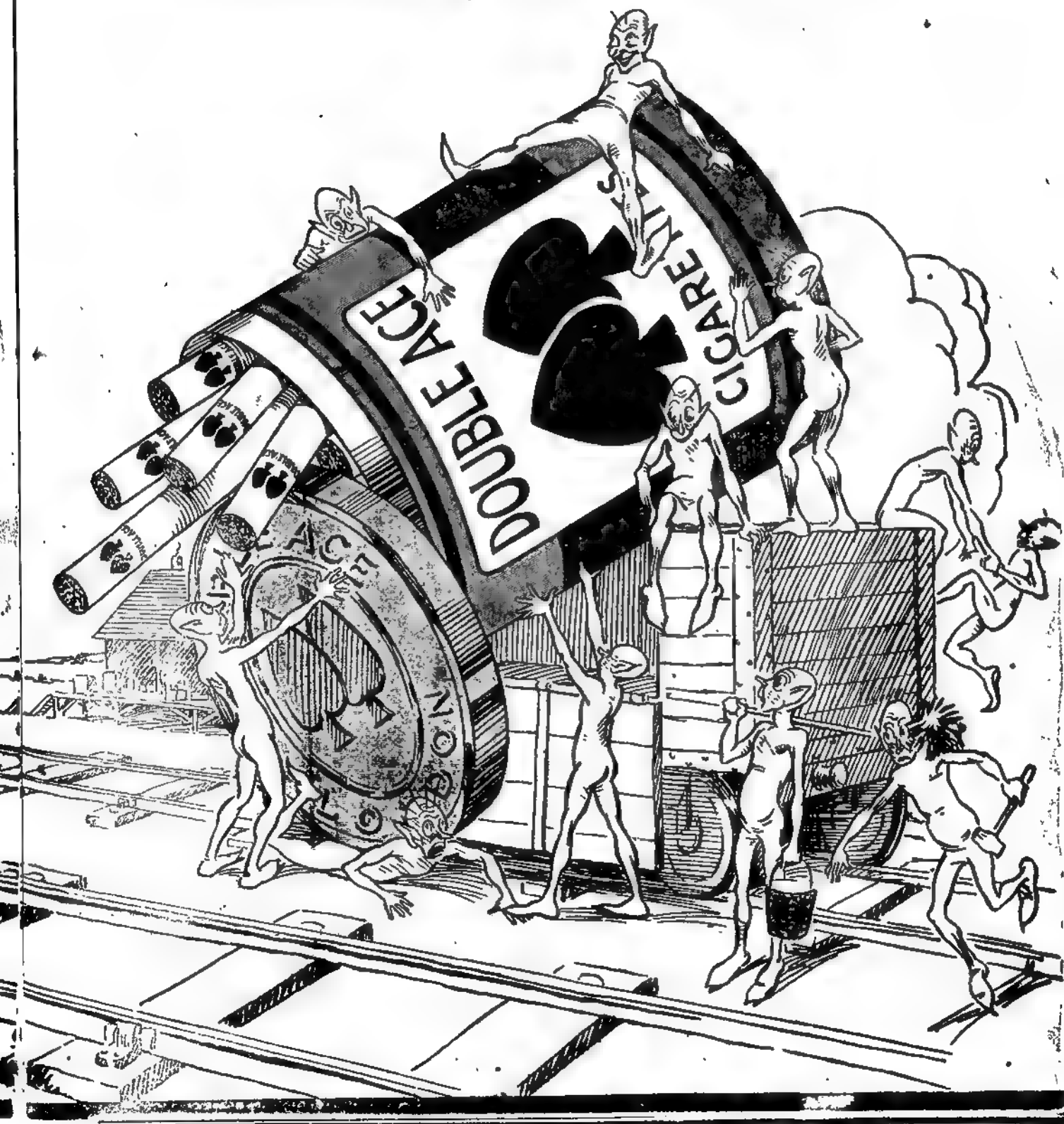
馳名老牌

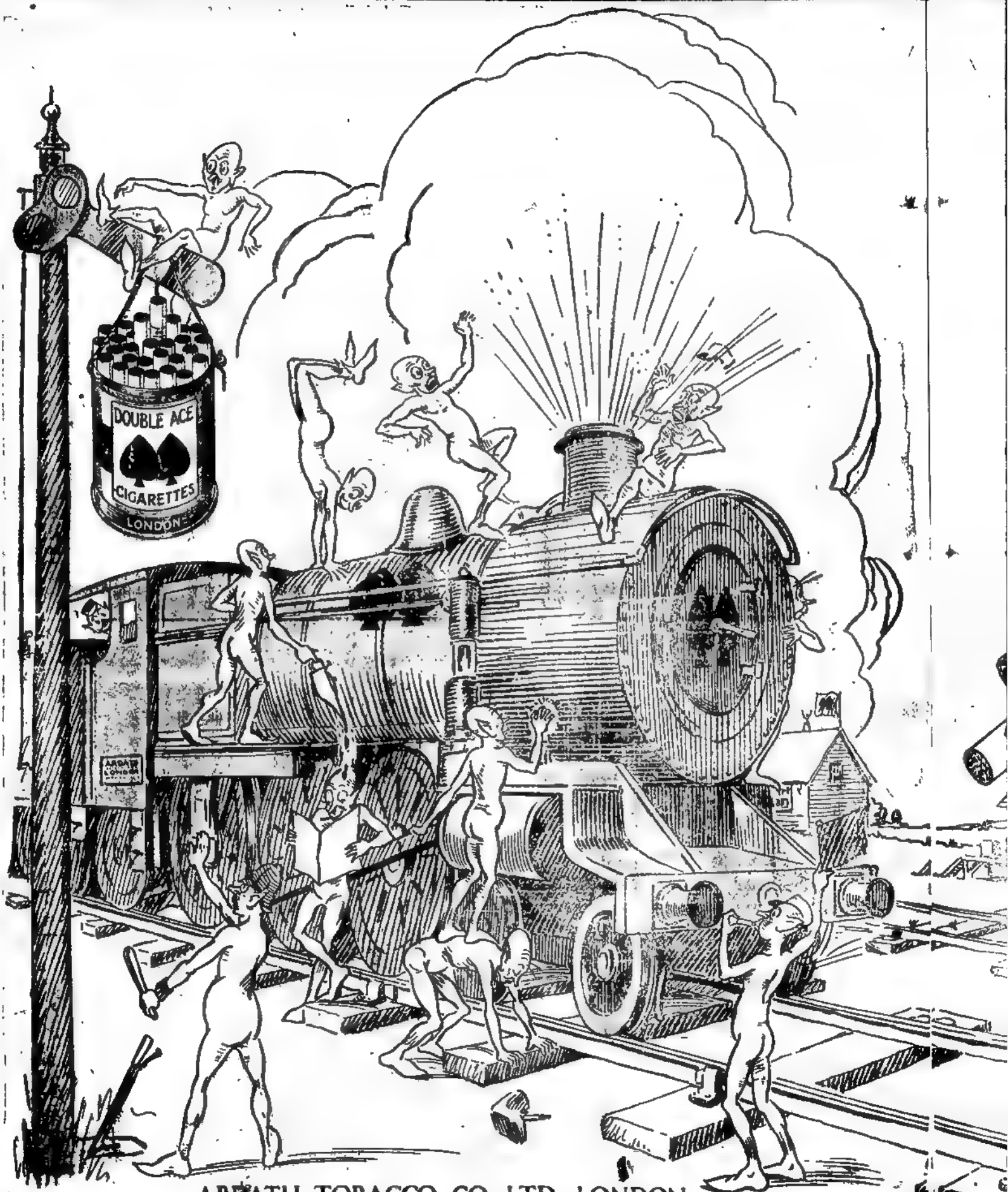


頂上香煙

DOUBLE ACE

VIRGINIA CIGARETTES





ARDATH TOBACCO CO. LTD. LONDON.

◀ 合士克之提門地 ▶



之美味各罐頭火食店均有賣

此罐面克士合乃用最熟之香茄
製造味香適口能增加日用食品

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE



此乃能 令爾時 覺康健 之補酒 請早試 用必能 增進 身體之 康強無

Hall's Wine

常服新藥 初愈自覺 身體疲困 之時常服 此酒能令 覺康健 之補酒 請早試 用必能 增進 身體之 康強無

此酒之一 點一滴都 有補身之 功效而已

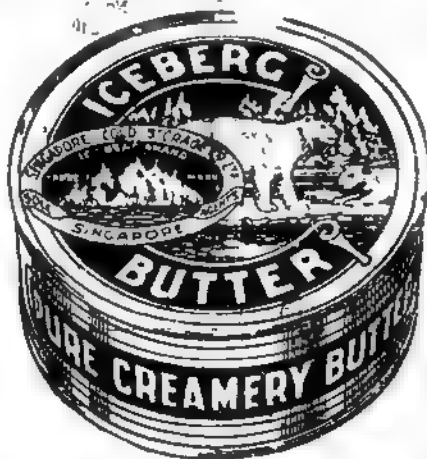
▲贈送 本公司特備上 等玻璃小瓶內裝足一次 飲之酒者甚多以此 贈送之用凡購大樽一 樽便可得此贈品購酒時 請索取之可也



此著名之酒可由各上等 化學店及酒商與本坡 總街一二四號門牌之 濟東方貿易聯合有限公 司購買

唯一主人英京士提麥 士提士有限公司啓
一九二六年十月十三日

(標 商 白)



各大食店均有此標出售

星洲唯一代理人冰藏有限

公司 隨時均有存貨備辦

特此佈告

民國十五年七月一日

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

以來屢受中外僑民擁護

山) 油質不變換自出市

此油來自澳洲 俗稱新金

是所有牛乳油中之最良者

士埃堡白標罐頭牛乳油

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE



諸君之嬰孩乃諸君大 財庫故欲其強壯之 體無不願其得最良之 食品一蓋最良之 食品莫過於乃嬰孩食 品中之最善者蓋其質 量純潔用此粉成功者 已有五洲之考 察一蓋其質最良 最衛生之食品最良 之質上之食品凡無 之食品無不稱讚此 此粉無失之





閣下樂於宴會否

欲助消化欲免飽悶欲除氣脹欲便暢快平肝火欲利膽汁
欲除頭痛欲除口臭欲除煩躁欲用紅色清導丸可也乃是平
肝潤腸導利便之妙品於夜間臨睡之時吞服清導丸二三
粒次早晨即覺清快爽快無比矣
近數年來得時強痛之症以致面黃目眩胃口不開食物不
化大便不通等症皆因胃力自弱故本公司之紅色清導丸其合
格固大見功一服即見奇效即全愈矣特此鳴謝
紅色清導丸凡經售處均有出售或直向星架坡莫實德
藥廠士醫生藥房函購一瓶叻銀六角六瓶三元郵力在內



高麗參南洋
專賣處
本行承本國政府高
麗參專賣局委任在
南洋批發已歷多年
誠譽之純正無偽久
為群衆所信仰茲特
託錦利號壹
家代理
諸君光顧請向老吧
剎口門牌四十號錦
利內同利泰莊接洽
或函索一律歡迎
新嘉坡三井
洋行謹啓
民國十六年一月三
日

○招僱裝釘西式簿籍工人廣
告
啓者本館現擬僱裝釘西式簿籍工人一名有熟悉此
項工藝者請到本館經理部面商可也
民國十五年十二月八日
本館經理部謹啓



O. K. CEMENT

此土敏土係由歐洲製造
適合熱帶之用且多係用
爲製造三合土及一切高
等工程者也此土係貯藏
於堅固之木桶內連皮每
箱重四百磅淨土重三百
七十五磅且近來購用者
日衆大有求過於供之概
諸君光顧請向新嘉坡萊
佛士基門牌三號伊亞紗
直接洽可也此佈

一唯輸入人東
亞有限公司白

Sole Importers,
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
No. 3, RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

正法國葡萄萬敏蘭池酒

匯哥

西蘭法

池安萬葡新正

池安萬等上

(人理代一唯之隨塔門羅及府州七)



羅敏蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒



莫實德有限公司

大酒庄 及其他 專車馬 發總 莫實德 司安公 莫實德 門治小 新永 二乾 號元 時島大 永康 時中 永興 時八入 振 官天代五 新成榮 銷瑞 實叻分

大興西貢

的 (何樂想請 重慶海軍)

特載

：始於宣統元年

曼殊上人：曼殊上人是近代一個藝術家；論道不能不承認的；他不但文學好而且深於佛理；他去僧和尚，固然係因佛的緣故；然而知他自己說：係以情求道；以情求道；他是何等的胸懷哩！我現在不提別的；單就他的談閩方面：介紹一兩則；他有一次，坐在火車上：聽見隔座一箇女郎：詳言他的緣故：懷仁使

愛情測驗

緋紅綵線之手帕。必係情人所贈；其已用過而尚不
女子齊聲笑而臥。必作繡思。
憑欄望月。倚枕聽雨。心竊思其情人。
女子嚴禁其弟時時抽簪者。其中必有情書。
舊歷開園日。爲約與情人會面。
若信不從僕人手。而必親自投遞郵筒者。必寄情人
無誤。

曼殊軼聞

曼珠上人是近代一個藝術家，雖也不能不承認的：他不但文學好而且深於佛理；他去兼和尚，固然係因當時的緣故；然而知道他自已說：係以情求道；以情求道：當是怎等的胸襟嗎？我現在不提別的：單就他的談話方面：介紹一兩則：他有一次，坐在火庫上：聽見隔壁一箇女郎：詳言他的姊妹：懷仁使

北京國人生吃乾薪 (三)

到白公不但是做過總長的國人，而且又是名流文豪，自然比別人不同了。他現在有責任的職務，是清華學校教員，圖書館館長，儲才館館長，另外由財政部，每月發三千洋錢；名目叫作薪費；數目比田文烈做鹽運使兼教育會總局那班人，加丁兩倍；而且名義未得堂座，絕非他人所能援案辦理的；不過說到薪費，也不過發個日用而已；任公的日用，一個月就要三千洋錢嗎？加上那些賣文為活的大文章，每千字，項少卿到十塊錢；要按那樣的價錢算，任公一個月，件不要作三十萬字嗎？必定不會那樣的辛苦，大概比辦新民還輕划算的多；任公的項項，不似那些海上文豪要錢不置；就是那些偉人政客，辛辛苦苦的，也不過贏幾二尺；還嫌看起來，北京又何嘗窮呢？

(完)

●迷途女子

第二幕 迷途返家與離校

雲因道：聽你說，我心碎了！一個好教員都鬧走了！曾在校裏的，就是真神妙的人，連個金華中學也鬧退退了！先生去後，我們也不能在孔塔羅讀去；只得也好轉學。先生：割到明年我們畢業，一同進好嗎？

雲問道：不能！不能！我就在此，也不能行我的主張；於你們也是沒有裨益；一年來，觸目傷心；我盡力做去；總是不能得校長及各同事之體恤；這甚麼鬼鬼祟祟；學生一方面；又口口聲聲反對；我教壞了你們幾個人以外；還是沒有一個；有真心求學的！

籌辦尊孔大學宣言書

(七) (李健儀)

吾國與國人共挽之；雖千鈞一髮可也。吾國與人心救之：蓋挽此一縷一髮，即所以挽救我四萬萬人心也；亦即所以挽救我四萬萬人出水火而登衽席也；挽救之道幾何？請先從教育下手：此吾所以肯爲孔學恢復之說也。門人劉生秀南：力學信誼，從吾道有年，暇即從吾謀，倡孔道，曰：計事安出；吾告以先設小學，漸次擴充而設中學，更進而設大學：先設小學者：培其基也。繼設中學者：廣其才也。繼設大學者：宏其道也。今小學已行之三年矣：（在下）上海元芳路來學生徒尚衆）中學亦將於明春始舉矣。（肖秀南一身任之，不異難，不敢倦；任勞任怨；樂而忘疲；其得復因仰賴於諸校曠先生之熱心贊助；而秀南私人之產，亦將歸然矣。）而大學則願諸校董先生之相維相輔；計畫亦經定矣。惟會辦相當之經費：乃可成立。且大學之設，亦實有不客己者：故進費費稍巨；余仍不敢畏難，而與秀南毅然爲之：何似？蓋有不可失之機會凡二：若不及此時，一鼓作氣爲之，是謂之自暴自棄；余與秀南：首許其特也；隨分別函之。

詩界

晚葉研秋居士（即姜陳謙先生）

詩
界

●晚康研秋居士（即姜陳庭康先生
前編）
（釋理子）
而今一全無生主，勿作修文舊老成；
好：行行若且復行行；
●三山吟社詩集小引
（原稿圖章）
病以避世無方：欲希處靜於塵寰：情同何地：且乘
逸興以忘時：烟客蓬他鄉：相逢萍水：人情同異：
共利惟茲：任詩走以勝才：韻無寸鐵：作別家分道
句：唱號連環：題墨無名：早雖雄於我：而
鴻雁集：更勝飛夫雲林：關道盡其何人：後流風之
未艾：既候字之有格：合體繼而為詩：體靜時成：
意靜則外真貼：書殘句傲：字有特乎惟餘：聊某個
時：并且陳以升什：有加端正：是所望于草公已：

法國安地路白濁丸 保三點鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百四十年為世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功得服兩天定能痊癒保無復發有患斯症者急宜購服南洋總代理星洲會豐商店均有代售

第八十一期 第二期 工商週刊

本期編輯主任 林穆羣

目錄 短評 專件 馬來聯邦鐵道 新加坡各業之調查 閩南方言考證



敬告職業界的青年 (亞新)

職業界的青年：當茲一元復始萬象更新之時：若等對於過去之光陰：得勿與塵埃之嘆乎：然則對於未來之今年：安可無一番之新計劃耶：...



馬來聯邦鐵道 (四) (陳鎮波)

馬來聯邦鐵道總局即設於聯邦首府吉隆坡：總車站之規模宏偉：為東方車站有數之建築：鐵道總工廠亦設于總局附近：佔地廣闊：內容設備極為完全

南洋工商補習學校出版 每達星期一出版一次

新加坡各業之調查 (童子通)

Table with 2 columns: Industry/Location and Data. Includes entries like 新嘉坡, 甘密加坡, 門牌二十八號, etc.

閩南方言考證 (梅)

閩文：官(水竹)湯(下從德)也：古九切：屬通司娘註曰：今泰俗名湯為湯：即官(水竹)今轉為淡：謂湯水曰淡水。



Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like 廣安昌, 廣和, 廣發, etc., and their respective contributions.



▲本校委員會之近聞 本校建校委員會自第四次職員會議之後：已將籌備校會之款項與業主接洽：現正在計劃收地之事項：所有建築一條工部局與學之役：便可開工矣：至于辦款之熱心家：近日曾再電函捐者：至錄之以仁仁風：計開

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists names like 陳金王, 林金, 林金, etc., and their respective contributions.

用應房病

四七一 一香水若用於病室亦大有益於病人法將少許香水倒於一小盤中而燃之則香氣滿室而令病者嗅之便可精神爽快。服藥後矣。

四七一 一香水乃以一最老之法精製其法自一七九二年迄今部秘傳未洩是以無論何種香水均無其味與其實也購買時務認明樽上之金銀藍色商標否則不能得充分及耐久之香味矣。

遠東及印度之代理人星洲
友連大樓內拉那巴勝公司啓



No. 4711 Eau de Cologne

吳錦成金銀舖廿週紀念大

價廣告

聘者敝號自開創以來所製過各等金銀首飾其成色之充足花紋之精巧為各埠冠而各界士女之推許有口皆碑

代計知交

故友陳研秋先生現任廣東省城廣發源光中藥舖商會文書處員因任事繁重成疾遂於前月病歿於中僑諸熱心之輩皆投以哀詞頃接陳君病反增劇諸君聞其哀痛之未必宜也復有醫診治諸君數月藥石無靈遂於丙寅十二月初九日刻刻地下修文之缺距其生已年三十有六矣其平生之志業於人門第二學之原凡屬知交而期今日挽輿用申哀悼局為代計以誌哀悼

新嘉坡 薛武院 陳仲冠 林鴻清 林振緒
李傳南 林竹亭 王會儀 蘇大安
郭可清 黃曼士 郭欽編 陳應瑞 全啓

民國十六年丙寅十二月初四日

炭煤仔勝

勝仔煤炭合用於船
雙及各種烹機之用
貨物依時運到 諸
君光顧祈至福蘭公
司接洽可也

大坡老實口門牌一百十七
號至一百二十一號

DAJAK COAL
For particulars please apply to:
HOODLANDT & CO.
117/121 Market Street

此無庸贅述之事實者也茲值廿週紀念為報謝來諸位之信任特由工匠製成各種新式銀器用品一齊廉價九折廿一天以酬謝諸君賜顧幸祈各界未及通知特登報聲明並分發傳單俾衆共曉恐因閱報遺失者自初四日起至廿九日止大坡二馬路水仙門廿九三十一號門牌本主人啓

民國十六年元月六日

(念紀年週一設分洲星司公產物地高)

價減大奇精參及參麗在
期星二期延別特
止日十月二十年九

注意大意

啓者敝號週年紀念之際士商各界之厚顧無任感荷茲有諸謝者減價以來愛用參家之需用料外激增所之貨中品好者不日售盡顧客欲購不得此是敝號衷心不安者也蓋向麗國距叻遙遠間打電之貨昨大機到茲茲為禮謝諸君減價限期特別遷延二星期諸君幸勿失此良機

大減價表

正老山原料高麗參	天字十五支	一斤七十五元	每兩四元八角
正老山原料高麗參	天字二十支	一斤五十九元三角	每兩三元八角
正老山原料高麗參	天字三十支	一斤五十一元八角	每兩三元二角
正老山原料高麗參	天字八十支	一斤三十一元	每兩二元
太極老時真高麗參精製玉格淨人	每打二十二元		每盒二元
花旗參製高麗參精製玉格淨人	每打十八元五角		每盒三元五角

新到 正老山原料 一個重三兩以上者每兩二十元正
外埠函購郵費免收

新嘉坡小坡二馬路門牌七號
高麗物產公司謹啓



業有一
萬七千
位名醫
之介紹



務須購取文家宜酒
認明樽上之商標與
名稱各藥房酒庄均
有出售

WINGARNIS
"The Wine of Life"

Sole Agents for Malaya:-
Huttenbach, Lohmann & Sons, Ltd. (Incorporated in the S.S.)
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

五八九五電 記同 理代總 號二十三門街第 洲星

Aji-no-moto
SAVORY SALT

至誠實事在茲

味の素久經各界之愛用既博深大之信譽正於宏壯完備之
大工廠嚴行精工精製之調味粉而如作何種之菜加少許
致多大普所知悉所謂良貨作於良匠則以味の素可稱此矣



味の素工廠

味の素出品
▲凡於湯中加少許各處
及湯中加少許各處
之味均增加少許味の
素中係成爲美味且以
其精製之味亦可謂
第一其知者

請試牙直利之各名茶 Guthrie & Co., Ltd. Ceylon Teas



- ▲獅頭標即綠色標籤
- ▲獅頭標即黃色標籤
- ▲扇葉標即白色標籤

乃最上等之錫蘭紅色香茶
乃最上等之錫蘭紅色香茶
乃最上等之錫蘭紅色香茶

▲牙直利之茶粉
嘗試即可知其價值也

象標茶粉馳名各地凡各界諸君一經

牙直利有限公司謹啓

本公司所售各種茶類皆用錫
箔特別密封防吸各界諸君時
毫不致變其質味

婦科調經丸



德國
惠斯民良藥

「奇異立止頭痛餅」

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀
亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有
暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概
爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁
不和或夜少安睡或有月信不調或大
便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症
連累刺激腦部因而作病如喉骨酸痛
頭骨偏痛牙齦浮腫耳門脹痛四肢風
痛皆由血液變滯腦系受刺激而致凡
患此種種頭痛皆可服惠斯民良藥立
止頭痛餅退熱靈藥非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

▲總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭

痛刺 前後無定期 大便閉結 或

多或少 或黃或赤 一月數次 嘔

吐瀉洩 遠年近日閉經 胎動經來

腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占
每打一拾式元五角

會豐商店批發

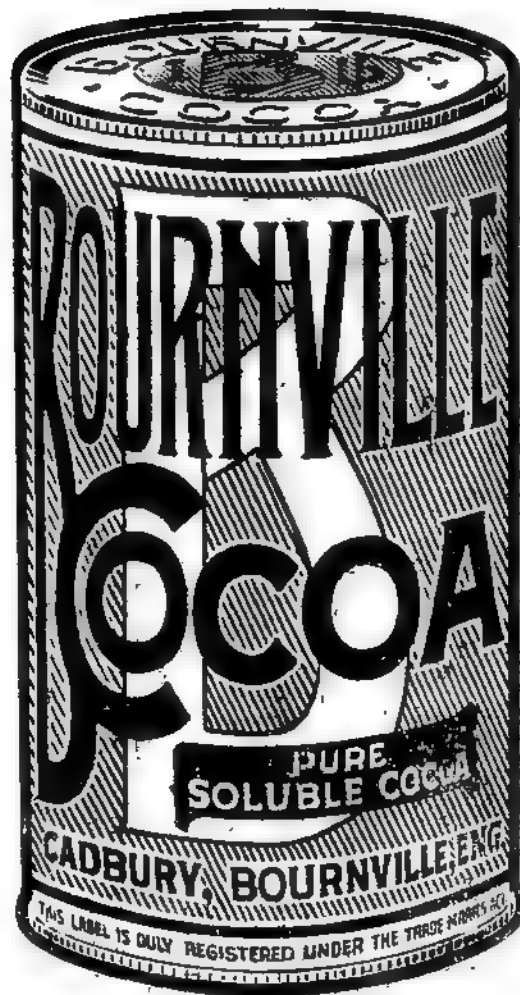
石叻 怡保 庇能

會豐商店批發

石叻 怡保 庇能

意注 意注 意注

衛生如爲常飲兼能補助身體
 之強壯與他家之別也請君等
 採購試之方知不謬也此佈



本公司運到英京吉里燕集
 粉來叻招售該貨品質優良氣
 味清香飲之甚然適口有益於

司公限有目典轄理代總洲星

中華民國三十六年一月十三日

醫生專醫眼科特色各埠
時疫症者不計其數凡痔瘡
惡毒疔瘡疳疔諸般皮膚病
瘰癧疔瘡疔毒一切花柳
等症亦能醫治余疎南洋廿
五年久矣各國人士稱爲妙
手俱用印皮最良醫法與別
不同痔瘡等症用刀割不痛
敷定藥無有復發之患本醫
局醫愈者俱有證書爲據上
述諸症倘蒙來觀者實者請
以要藥爲君取回藥費以神
時爲己的然知戚友有求
此者未嘗可見吾言之不謬
也

本局設在水仙門二馬路三
十四零一號飲火館邊

號三十四百二千三萬一第

叻報

司公限有

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

ERIDAY 14TH JANUARY 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1830.

●本報特別啓事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年

二、宗旨 本報宗旨注重實業教育

三、經理 陳仁康

四、編輯 周君南

五、發行所 新嘉坡哥里門街十一號至十三號

六、電話 一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164

●本報報費列左

一、本報每月一元二角 二、本報每季三元六角 三、本報每半年七元二角 四、本報每年十四元四角

五、本報外埠加郵費四角 六、本報外埠加郵費六角 七、本報外埠加郵費八角 八、本報外埠加郵費一元

◎◎◎◎◎

●外埠廣告另計 凡刊登廣告者請將中西文詳細住址及報費等項一齊寄下 庶不致誤

●本報全年廣告之費分兩期先收後報 止限收足

●先此聲明 凡刊登廣告者請將中西文詳細住址及報費等項一齊寄下 庶不致誤

◀止日十三月二十至起日一初月二十由▶

年節大減價一月

中華商會 上海書局

地址 星洲水仙門十三號

營業時間 上午七時半起 夜間九句鐘止

星期日照常營業



公仿標紅字牛乳爲環球最著名之飲料冒牌造何企論如者無終屬望塵莫及但來近市上此種偽多貨甚外表裝飾相似內容判若天淵魚目混珠妨礙本公司名譽不小且此種冒牌劣貨有礙衛生本公司不能不設法杜絕爲此于本標牛乳罐上加蓋一凸牛乳女子標諸君認明此標方免受欺茲

將標繪成圖解列明於下務請注意

近來市上多假冒紅字標煉乳購買者慎勿受欺務須認明此著名紅字人標爲記其罐蓋上並有一女子凸形標頭是爲正貨購者注意勿因貪小受欺

新嘉坡英瑞煉乳公司啓

郵箱四百零四號

NESTLÉ & ANGLLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

P. O. BOX N° 404 SINGAPORE



是書為便利商業起見編譯五洲通商口岸海灣城邑市鎮都會南洋羣島中國廿二行省四特別區分別清楚五洲之內分何國所屬閱者一目了然未習英文者可按為檢查轉譯書信而無誤投之敵手姑一册實為工商之良友也

每册定價一元五角

石叻分售處

大豐商店

小永吉安號

牛車水永安號

吉寧街通商書局

怡保會豐商店

吉隆坡廣生號

新加坡祥源金舖

本埠中華公司

巴生世界公司

石叻大馬路一百八十八號華南發行

民國十六年元月十日

中華民國十六年十一月十一日 星期五

曹錕兄弟公司

在江東一帶的年中光緒生之今忽忽已二十二年之矣。最感念的是社會與許多愛護的義舉和恩惠。而我們所創設的義舉却從未曾有。這又使我們十分抱愧。我們不敢說本號附設的義舉如何如何。行更不敢說附設的如何如何。因爲我們所創設的義舉已見之於社會人士之口。我們所創設的義舉已見之於社會人士之口。我們所創設的義舉已見之於社會人士之口。

天卅價減大

民國十六年十一月十一日

新華公司影片部啓事

本公司承辦各種影片。如：新華公司影片部啓事。本公司承辦各種影片。如：新華公司影片部啓事。本公司承辦各種影片。如：新華公司影片部啓事。

一個小工人

愛情與黃金

良心復活

上海著名相士陸地仙抵叻

民國十六年十一月十一日

行將解決之五附加稅問

時論

本館專電

英使館代表昨(十三日)與漢口華當局會商漢案。結果未悉。

漢口英。現以在租界內自由行動。

北閩宣布。自二月一號起。征收外貨二五附加稅。

民國十六年十一月十一日

日本因北京政府決征收二五特稅。將向北廷提出抗議。

▲京政府派員往津勸外人交還租界。並非謠言。進。頗為遲緩。孫軍此次作戰。用便衣兵作先鋒。兼用散兵騷擾。係仿黨軍法。

何應欽率部抵富陽。將向杭州進發。

浙江戰事。近無進展。

閩。軍以杜錫珪關係。將仍與蘇孫一致。

黃展雲已就福建教育廳長。但某派爭競甚烈。

張貞被任爲福州衛戍司令。已就職。

南政府將在湖南衡州。成立兵工廠。

南政府核准拆毀南昌城。

本坡要聞

西訊中所傳關於中國時局之重要消息種種

漢口緊張形勢已減少

▲大勢已趨和緩。十三日上海路透電云：漢口方面傳來之消息：漢口緊張之形勢：現已減少：可無憂慮。

▲英人已在租界內通行：自由行走云。

▲英人到漢由海軍碼頭各事。十三日上海路透電云：英人到漢由海軍碼頭各事。十三日上海路透電云：英人到漢由海軍碼頭各事。

▲英人已在租界內通行：自由行走云。

▲英人到漢由海軍碼頭各事。十三日上海路透電云：英人到漢由海軍碼頭各事。十三日上海路透電云：英人到漢由海軍碼頭各事。

最後外電消息

▲得介石石買人民收還租界。本日上海路透電云：據漢口方面之消息：蔣介石于抵漢口時：派員人民收還租界云。

▲張作霖開動後氏勿與南方作戰。本日上海路透電云：張作霖開動後氏勿與南方作戰。本日上海路透電云：張作霖開動後氏勿與南方作戰。

▲動張氏於長江方排外運動發展之際：勿盡力與南方作戰云。

上海海甸紗廠發生騷亂

▲原因未明。十三日上海路透電云：海甸紗廠中：十二日有海甸廠發生騷亂：原因未明：致使運轉不能不請救火隊援助：以驅散騷亂之工人：此等工人中：有女工多人：爲從事騷亂紗廠物件之主要人：據動者計約千人。

三九江英領事居小輪

▲南軍在九江界外。十三日上海路透電云：南軍在九江界外。十三日上海路透電云：南軍在九江界外。

▲九江租界內：設防甚嚴。外人十二名：仍留九江。分往英領事館及英領事館中：被等因。英領事館中：被等因。

▲英領事館小輪中：英領事館小輪中：英領事館小輪中：英領事館小輪中。

▲英領事館小輪中：英領事館小輪中：英領事館小輪中：英領事館小輪中。

▲英領事館小輪中：英領事館小輪中：英領事館小輪中：英領事館小輪中。

民國十六年二月三日

可由各有代理購買

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

總發售及慶全公司

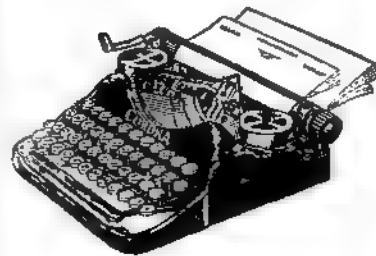


山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治淋病之聖藥。凡患此症者，不論新久，服此藥後，其毒即由尿道排出，其效如神。此藥乃由名醫精心研製，其藥力強大，能迅速消除炎症，恢復健康。凡患此症者，不可不試。此藥在各埠各大藥房均有代售。

◁ 機字打那倫哥 ▷

CORONA



君更欲何種打字機以為通函之用乎
請看下列之三大特色

一匙板：最新四排字粒，標準式有左右提字匙，字鎖退後，起與行線釋放匙等

二、字粒：前拉鍵擊運動式字粒，清晰能打多張

三、捲紙木：乃輕便打字機中之最長者，用小鋼球行動

如欲參觀請至次等 理處必發有限公司 為荷

請先查：哥倫那打字機

唯一代理人新嘉坡總目拉沙露父子有限公司

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.



● 日光標香

▲ 一千磅擔保其每條品

質之純潔

日光標之肥皂品質純美非普

通之肥

所可同

而語其

名于環

已達三

年之久

凡用以洗滌物品者無論其物

品若何寶貴皆不致傷毀無論

其汚若何成久皆可一洗即

去而今其物品新整耐久

各大商店藥房皆有出售

司公限有子父露沙拉目典轄理代一唯

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the U.S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.



提防冒效

一週年應解決

之二個問題

屈臣氏各種汽水

真如玉液理藥

止渴生津提神

飲品當推無上

遠近早已風行

並蒙各界嘉獎

新年買來待賓

遠勝熱品各樣

人人稱宜常備

飲之身體康強

元亨號

分代理

兩合棧

陳萬成

新源美

商業代理公司白

中華民國十六年一月十四日 星期五 第三十三頁 西曆一千九百二十七年一月十四日

匯票行情一覽表

Table of exchange rates for various banks and locations including Hong Kong, Shanghai, and others. Columns include bank names, currency types, and rates.

輪船入口

Table of ship arrivals listing ship names, companies, and arrival times.

輪船出口

Table of ship departures listing ship names, companies, and departure times.

各貨行情一覽表

Table of commodity prices for various goods such as rice, oil, and other market items. Columns include item names and prices.

太和洞藥丸

主治各
 腎虧氣弱
 耳鳴耳聾
 心神恍惚
 酒風脚氣
 風濕痺痛
 氣逆喘咳
 面黃肌瘦
 夜夢遺精
 多渴便尿
 四肢無力
 氣血水腫
 腰骨痠痛
 企頭時病
 手足寒冷

南洋批發處：叻坡怡保會豐商店

得藥孫氏代刀散六種救我一家生靈
 此藥係孫氏祖傳秘方，專治一切刀傷、火傷、燙傷、跌打損傷、無名腫毒、瘡癤疔瘡等症。凡遇此等急症，服之立見奇效。此藥乃救急之良藥，居家旅行必備之聖藥也。

孫氏代刀散

 此藥專治一切眼疾，如紅腫、流淚、翳障、羞明、怕日、眼痛等症。凡患此症者，點之即愈。此藥乃祖傳秘方，效力宏大，不可思議。

唐拾義



此藥乃治一切新舊癰疽、疔瘡、無名腫毒、瘡癤疔瘡等症。凡遇此等急症，服之立見奇效。此藥乃祖傳秘方，效力宏大，不可思議。

久咳成癆

 此藥專治久咳不愈、氣喘痰多、肺癆咳嗽等症。凡患此症者，服之立見奇效。此藥乃祖傳秘方，效力宏大，不可思議。

售代有均店藥房藥埠各藥聖咳止痰除一唯界世

施林氏除痰止咳水

 此藥專治咳嗽、痰多、氣喘、肺癆等症。凡患此症者，服之立見奇效。此藥乃祖傳秘方，效力宏大，不可思議。

金麒麟女寶丹



此丹專治婦女一切經期不調、赤白帶下、子宮虛冷、不孕等症。凡患此症者，服之立見奇效。此丹乃祖傳秘方，效力宏大，不可思議。

石叻總發行所
 怡保會豐商店

婦科調經丸

德國惠斯民良藥


「奇異立止頭痛餅」
 頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有最眩重脹偏左偏右者考其原由大概為用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連累刺激腦部因血作如如骨酸痛頭痛偏痛牙齦浮腫耳門脹痛四肢風痛皆由血液變為腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民良藥立止頭痛餅退熱靈効非常

德國惠斯民藥廠披露

總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭痛 前後無定期 大便閉結 或多或少 或黃或赤 一月數次 嘔吐瀉洩 遠年近日閉經 胎動經來 腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目
 每盒一元六角五占
 每打一拾貳元五角

怡保會豐商店 石叻會豐商店 怡保會豐商店 石叻會豐商店

◎黨省政府之重要通令

◎黨省政府之重要通令

收各屬田租百分之二十五：及限制人民借貸最高利率，年利不得超過百分之二十之一兩條決議案：經呈奉政治分會核准照辦：昨特通令各屬及所屬各機關遵照執行：茲將其通令錄下（一）為通令事：前迭據各縣轉各農村據屬會呈報風水災歉：請減田租等情：到府：當經本府第五次委員會決議決：應照本黨聯席會議議決案：及本府之權宜言：各屬田租一律准減百分之二十五：以卹勞苦：已呈奉中央政治會議廣州分會核准照辦在案：自應遵照執行：除分令外：合行令仰遵照：並轉飭所屬一體遵照：切切此令：（二）為通令事：理擬飭甯東區洋田鄉南區義南鄉農會電請縣署：派員調查農會：現擬將該鄉所有契方前訂定借貸利率：無論抵押便利：一律議減：如貸半數：以所減數目歸該農會四成：債務人六成：未審鄉農會有無此項請減及抽收利息等情：仰即覆照前契約履行：現值冬季收利之期：乞電電縣飭遵：以見影響鄉鄰：而杜爭執等情：經批所遵照：中國國民黨中央委員會各省各特別區市海外各總支那代表聯席會議決議案：本黨最近不得超過百分之二十之一兩條決議：最高利率不得超過百分之二十之一兩條決議：切實執行：並已行與甯縣遵照在案：但此案事關通案：實經本府委員第六大會議決：除政府特別規定者外：凡人民借貸最高利率年利不得超過百分之二十：已呈奉中央政治會議廣州分會核准照辦辦理等因：除通令外：合行令仰該縣立即遵照辦理：并令飭所屬一體知照：此令（十二月三十一日：廣東省政府常務委員會主席孫科：常務委員孫科：陳樹人：宋子文：李濟深：甘乃光：）

▲保障人民資產佈告 中央執行委員會政府委員臨時聯席會議佈告第一號云：武漢前在軍事時期：商工業一時停滯：軍事既定：秩序立即恢復：一般人皆可各安生活：惟軍閥在鄂：吞蝕國庫糜費人民之逆產：前經查封或沒收：一般人不禁：誤謂此種尙當多所牽連：甚至累及私人資本：市面雖有不安之象：茲特劃切佈告：國民政府保障人民資產之安全：非依法律不得查封及沒收：至逆產問題：須由財政部嚴查：其已經查封沒收之逆產：概由財政部管理：嗣後無論何人：不得挾嫌報報：無論何機關：除財政部外：不得執行查封：自此布告之後：商民人等務各安心營業：特此布告：

◎民共兩黨最近暗鬭之形勢

自廣州政府頒布取締工人會令後：一般共產分子對

對於工人之權限 既決定以實力干涉：則影響於共
派工總運動之進行甚大：因是共派不能不起而反對
：以冀保持其潛勢力：故極注意於宣傳工作：在廣
州市方面：以得有所指：未敢明目張膽進行：祇
於秘密中運動而已：充其時亦僅張貼打倒地方團
（游擊）敵大鈞以資惑囑而已：至於各屬地方則
不然：公然反對國民黨：指國民黨之三民主義為不
可行：毋須施行共產政策：始可以稍解無味階級工
農兩界之痛苦云云：而國民黨藉此情形：亦同時努
力於宣傳工作：以資抵抗：力圖共產主義為害至
烈：實一種愚民之政策云云：現在廣東民共兩黨已
漸生變態：且已入於雙方口舌文字戰爭時期：民黨
方面現雖無以實力為最後之解決：李濟雖之不贊
成連彭程司命部：及不願放棄某代總工會之權：亦
無深惡於其間也：又對於廣東總工會現更擬員委
加其中：指揮一切：顯然與廣州工人代表會對抗：
使工代會與彭程：此亦總共黨工總運動之重要
手段也：以目下環境觀察：共黨將要一時陷於失敗
地位云：（參觀別頁）

◎駭人聽聞之工人抽捐案

▲抽收年達四十餘萬

陽山縣長郭亮賢：昨二十九日：將查明代運館工人
聯合會：抽收貨捐情形：呈報農工廳云：為呈候事
：現奉鈞署第七零號令開：查據運商會：呈請會
長吳宗照：沈卓甫等呈稱：呈為特工橫抽貨捐：
稅令過餉：恐難予緩令制止：另籌解決：以維商運
：而杜越軌事：除原文有案速覓復核外：後經宣稱
：經東代運館工人聯合會：並未核准立案：擅自抽收貨
貨捐：殊屬不合：究竟該會所抽各項貨捐：與國家明
稅收路運：及地方商務：有無影響妨礙：亟應查明
分別辦理：為此令仰該廳長：迅將該會所抽貨捐：
與稅收路運商情：有無妨礙：詳細查明具報以憑核
辦：毋得偶輕切切：此令：等因奉此：竊以運商向
運商各商：及廣東代運館等處：切實調查：應將寄
得大概情形：據實稟陳：查代運工會組織內容：實
由各理館東家主動聯合工會成立：並未呈報立案：
竊案政府扶助勞工之舉：收使一般店夥：藉同餉
：立獲抽收貨捐之款：此舉無異征收來往過稅：較大
小北江貨運統計：若以所為：果能成功：年中抽收
所得：約在四十餘萬元：堪堪重賦：即該該已往
所抽貨捐一項：加一再加：年中所入：已屬不菲：
況其代客墊款：即在一分之二：一仙之失力：其禍
已甚：亦必重疊浮開：貨客實不堪其苛索：計自工

KEY BRAND CEMENT

◁ 土敏土之標匙 ▷

Importers
BORNEO SUMATRA TRADING Co., Ltd.
(Incorporated in Holland)

啓者銷匙標土敏土之品質
可擔保與其他最上者完全
相同而價格則低廉遠甚各
界惠顧無任歡迎

輸入商莫娘蘇門搭臘
貿易有限公司謹啓

(新嘉坡亞答街七十八四十四號)
(電話三五六號)

民國十六年正月十一號

The Singapore Free Press & Mercantile Advertiser, Ltd.
10, Raffles Road, Singapore.

星洲總發行有限公司

▲摩托輪船出售

茲有摩托船一艘長三十二尺夾七尺闊裝有馬力五十
托靈機每小時可行八海里消費柴油一加倫可備客二
十八人極宜內河之行欲有意承購者可即前來查驗并詢
下列商號接洽可也此布

民國十六年正月十一號

星洲總發行有限公司

可止咳丹

此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒熱癩癬疥等抹後有清涼香氣不污衣服効驗極速五角二角半

頭痛散自問離弟一

我頭痛散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七重之藥不寒不燥藥少功速服半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮不變專治頭痛牙痛神驗異常每包八占每打八角

調胃丹係煙酒客寶

此丹去濕消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳未清皮膚血燥熱大便結婦女白帶經痛等極神驗

勝過如意油紅花油

此名黃金味潤厚誠以藥一戰敵人口中則藥氣透丹田則藥氣久則則的成勝此之捷特備術以授人者大自開藥治牙痛神效無比此三乃此市之最靈者又自開藥氣潤厚以治毒蟲可辨真偽無誤幸良若意外利各埠藥房調胃丹史價四角二角半

代理處 右友路同春 坤元堂 牛車水 友隆 吉慶號 光裕 廣公司 丹藥 百家藥 港和氣

本號辦有正樹標臭水平沽

藥奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症

本是有誠正樹花油白樹油等貨價值公平不賣假貨

會聯行糾察以來：運輸阻滯：百貨停滯：商多艱
：市面蕭條：其有妨礙稅收者一：各商既畏其勢
：力難抵抗：所有貨物：改由水運：歷月以來：比
比皆是：牟利自然豐收：其妨礙於路政者二：小北
江轉運：本極艱難：運貨又復加增：今亡會並舉抽
收貨捐：則成本愈重：營業銷途：有虧無益：商人
等自應主張：目前各貨既因水運：以致利馬蕭條

藥
奇藥

不是異人傳異技
全憑藥驗信平時

藥藥品之推銷 雖宜詳載於廣告 但必
先自明其藥效有甚於之價值 然後不致
擲資金於虛耗 否則縱能招得顧客 偷

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會宣言書

南洋華僑分佈各埠，故歐戰之際，各國人民對於萬國聯軍十... 凡我同胞，凡我僑胞，凡我同胞，凡我僑胞，凡我同胞，凡我僑胞...

附列捐助本會義捐表揚條例

一、凡捐助本會以上者，特製銀片玉照，懸於該醫院報功堂... 一、凡捐助本會以上者，特製銀片玉照，懸於該醫院報功堂...

各界名流之親筆簽名贊助

許公達 何樂如 陳嘉庚 邱雁賓 陸寅傑 陸寅傑 陸寅傑... 許公達 何樂如 陳嘉庚 邱雁賓 陸寅傑 陸寅傑 陸寅傑...

正會長 邱雁賓 陸寅傑 陸寅傑 陸寅傑 陸寅傑 陸寅傑... 正會長 邱雁賓 陸寅傑 陸寅傑 陸寅傑 陸寅傑 陸寅傑...

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會鳴謝

胡文虎先生喜捐銀一萬元 陸寅傑先生喜捐銀三千元 邱雁賓先生喜捐銀三千元... 胡文虎先生喜捐銀一萬元 陸寅傑先生喜捐銀三千元 邱雁賓先生喜捐銀三千元...

合記公司專捐 銀一千元 恒生寶號專捐 銀一千元 廣源昌金舖專捐 銀一千元... 合記公司專捐 銀一千元 恒生寶號專捐 銀一千元 廣源昌金舖專捐 銀一千元...

王嘉祥先生喜捐銀五百元 陳耀田君 五百元 何思觀君 五百元... 王嘉祥先生喜捐銀五百元 陳耀田君 五百元 何思觀君 五百元...

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會 中華民國十五年九月二十一日... 援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會 中華民國十五年九月二十一日...

南洋女學校招生 本校定於十六年二月七日開學... 南洋女學校招生 本校定於十六年二月七日開學...



歡樂園有限公司

招印人
 本館經理部謹啓

FOUR ACE

四點牌香烟

VIRGINIA
CIGARETTES

MADE
IN
ENGLAND



造製葉淨上頂選機

◁ 司公限有草煙美英 ▷

册註國英在

法國安地路白濁丸
保三點鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百四十年為世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見功效得服兩天定能痊愈保無復發有患斯症者愈宜購服南洋總代理星洲會豐商店均有代售

日一十月二十年寅丙 一十第 報叻 五期星 號四十月一年六十國民華中

◀ 西蘭茶粉之全部標 ▶



DUST 1-1b NETT

西蘭茶公司 CBA 標西蘭茶粉招人代理廣告

本公司 ABC 標西蘭茶粉味美價廉久受飲者歡迎今於英屬荷屬每埠欲招一總代理現在及將來一切權利概用最優待遇如有合意者請向敝總發行處接洽乃荷
總發行處住新嘉坡大馬路二吊橋
電話五百伍拾四號電話一七四五
一九二七年一月十二日

吳錦成金銀舖廿週紀念大減價廣告

代計知交
故友陳研秋先生聞侯雅望海國張羅光中華總商會文牘自現任貴館總辦後收發實助更屬秋中備極艱辛之勞費者投以夜間猶覺其病反增劇痛者同其哀悼之未必適宜也復將西醫診治藥月無靈延至丙寅十二月初三日刻即溘逝下修文郎之缺距于己巳年十月初九日不計開享壽五十有八噩耗傳來同深感悼今將其子擇定十二月三日星期在牙龍律十六番號以引扶柩安葬於大巴窰二墳之原凡屬知交屆期全赴墳前用申哀敬謝諸君代計以聞
民國十六年丙寅十二月初四日
新嘉坡 黃有淵 林世魁 楊鴻南 林青山 李俊南 陳寶華 干會儀 黃永安 郭可濟 李均 郭洪扶 郭欽德 陳則斌 郭欽德 陳則斌 郭欽德 陳則斌

◀ 勝仔煤炭 ▶

勝仔煤炭合用於船隻及各種烹機之用貨物依時運到 諸君光顧祈至福蘭公司接洽可也
大坡老吧剎門牌一百十七號
電話一百二十一號

DAJAK COAL
For particulars please apply to:
HOOGLANDT & CO.
117/121 Market Street.

此無庸贅述之必費者也茲值廿週紀念為報謝末端位之信任特將丁匠製成各種新式銀器用品一律廉價九折廿一天以酬謝諸君賜顧誠恐各界未及通知特登報聲明並分發傳單俾衆共曉恐我同胞與手未自初四日起至廿九日止大坡二馬路水仙門廿九三十號門牌本主人啟
民國十六年元月六日

◀ 品飲之生衛合及神提最是酒卑的良優 ▶



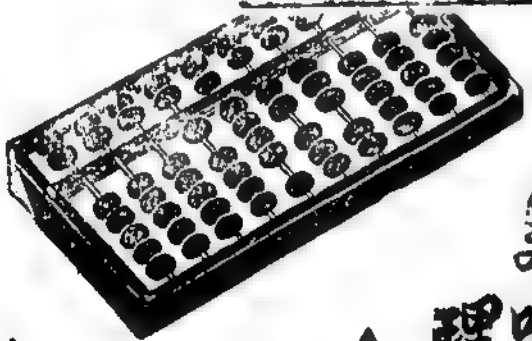
丁卑卑酒乃用最長之原料製造全無化學品雜乎其間是以丁卑卑酒不第為一最上之飲品實於爾身體之健康大有裨益也
市上所售的卑酒多矣但多數係用化學製造大有損害於人身購時不可不提防之也第一好的即此丁卑卑酒

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.
Singapore.

（在檳城殖民地註冊）唯一代理人牙直利有限公司



美味而
理財



調味粉
味の素

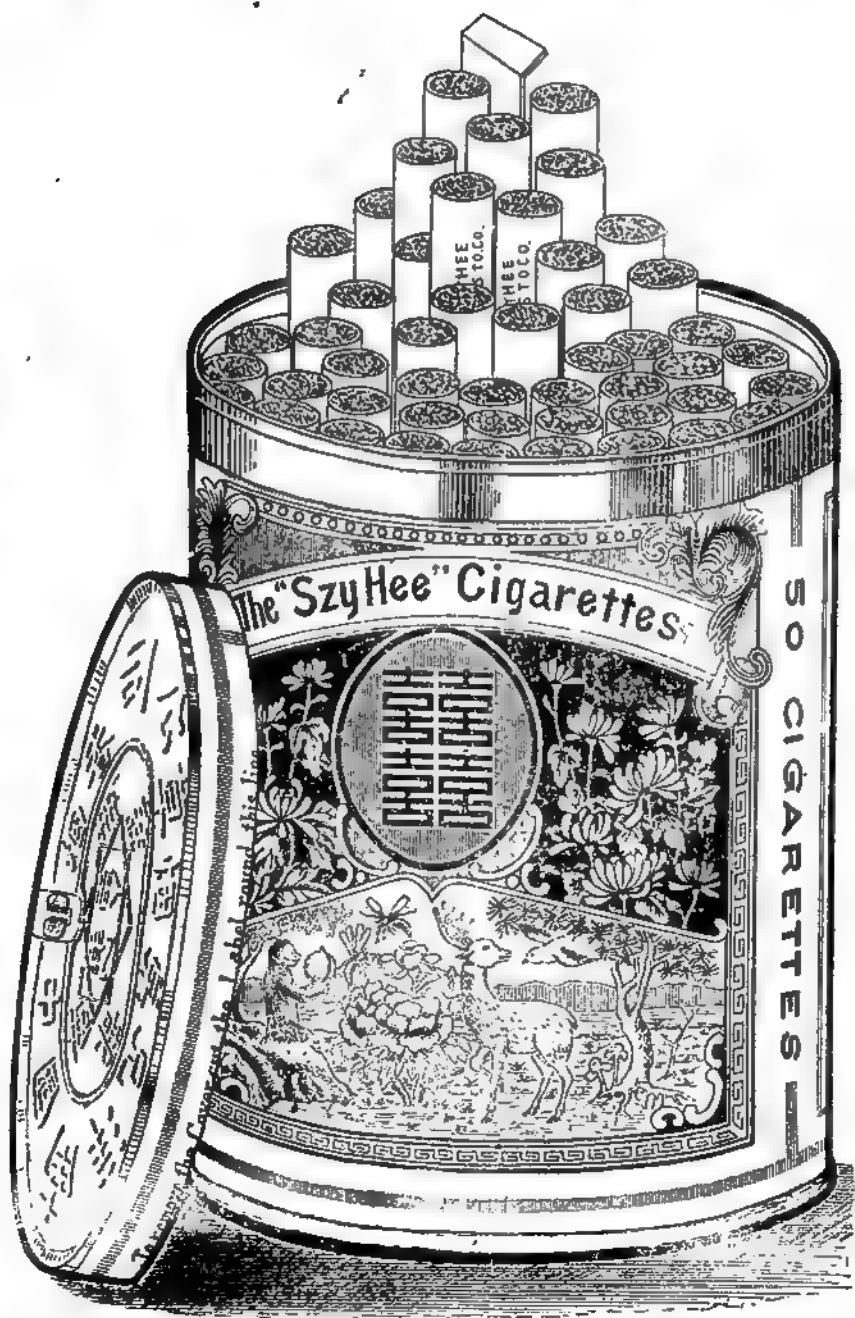
Aji-no-moto
SAVOURY SALT.

▲請一試這個吧▲

▲此藥丸之功效非筆墨所能形容也

注意新運到改良 四喜老牌

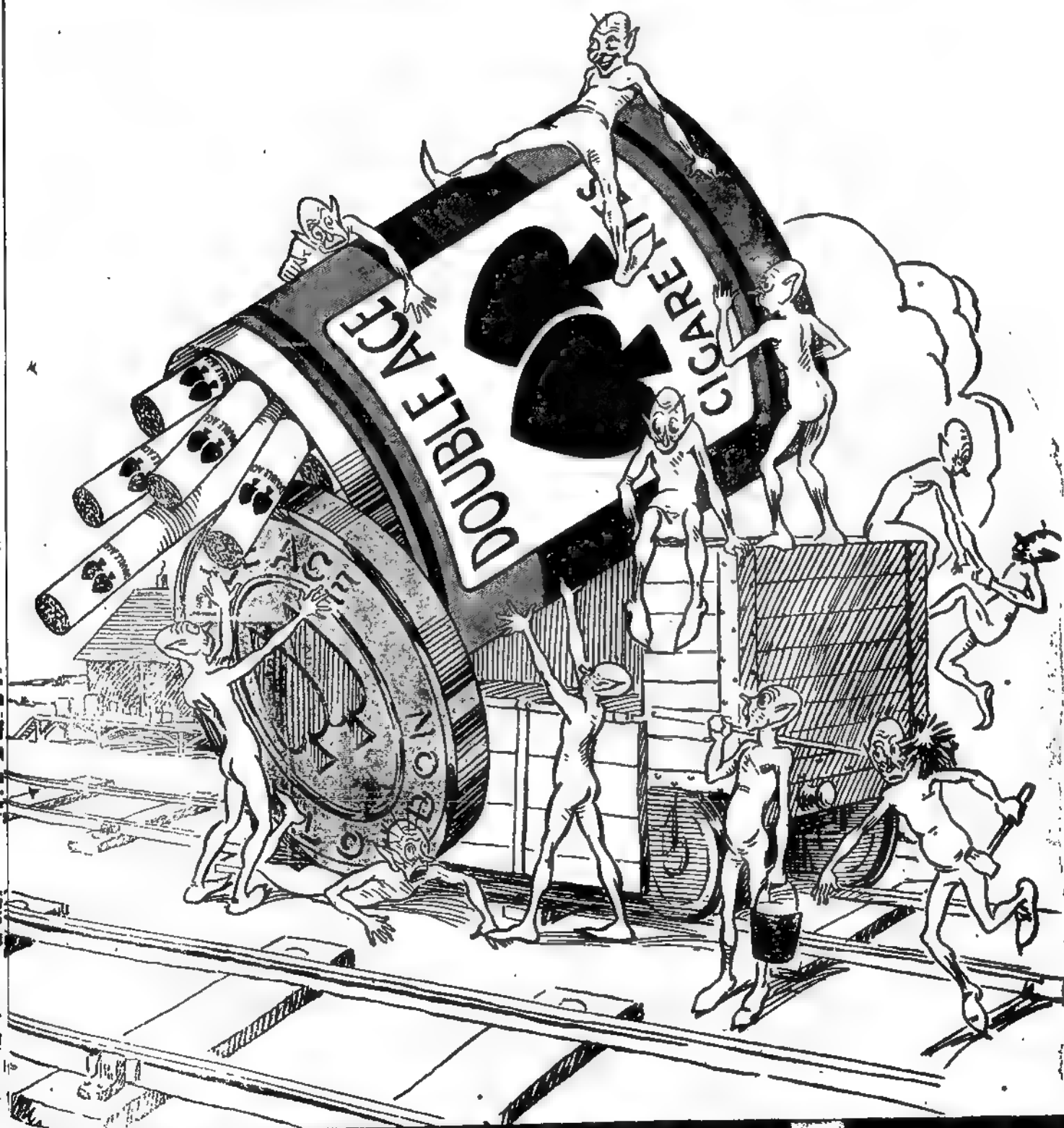
馳名老牌

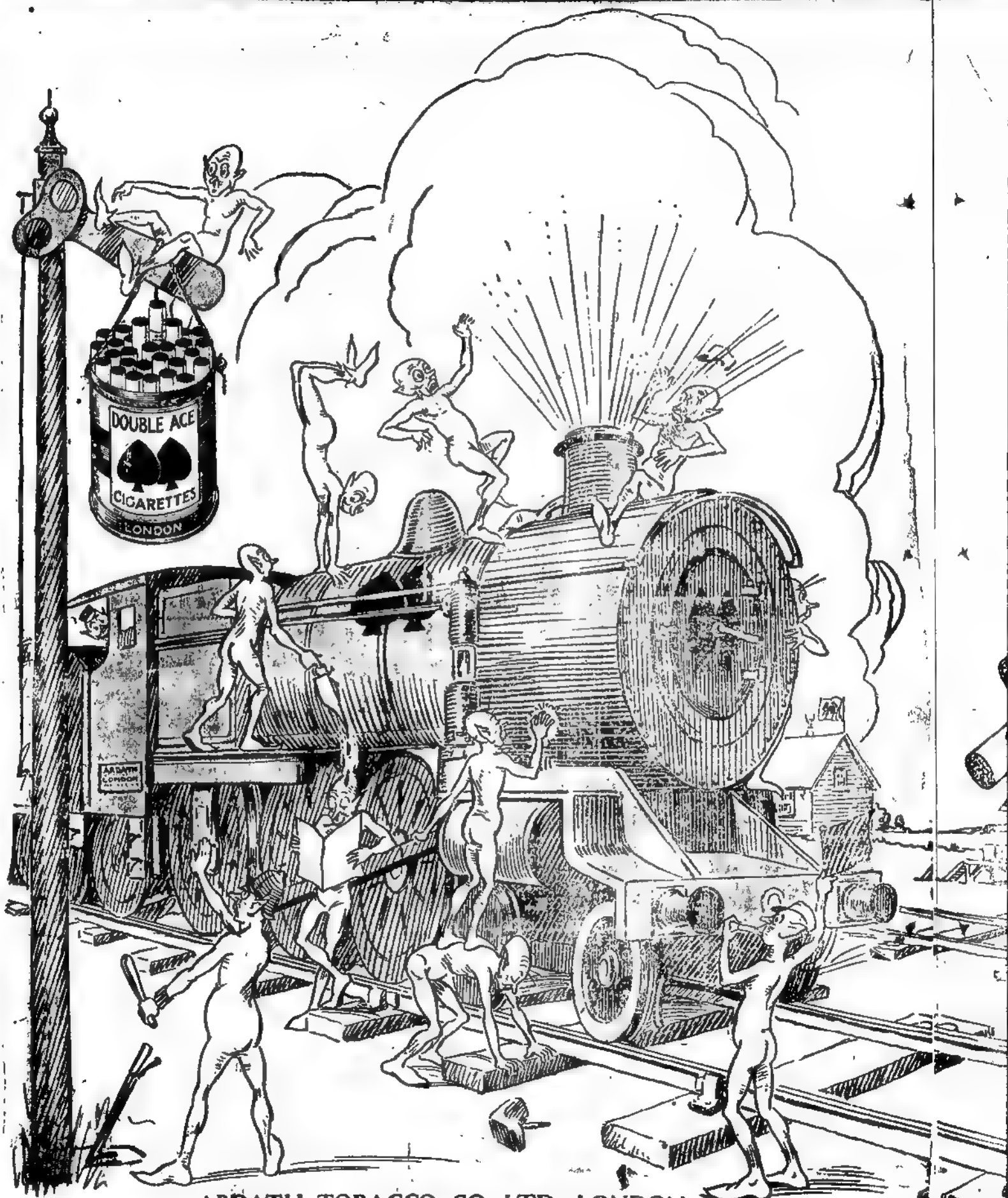


頂上香煙

DOUBLE ACE

VIRGINIA CIGARETTES





ARDATH TOBACCO CO. LTD. LONDON.

10

▷ 時 事 佳 片 ◁

新客

攝製將竣

不日公映

本片係描寫南洋之社會情形家庭狀況其間種種處境能令人神思感其處境令人傷心至若出生入死則層層如實情語無不刺骨無匹其他如佈景如化妝均能合於劇情無有過或不及之弊演映之日必能使觀者同聲贊許也
南洋劉月錦自製
影片公司預告

▷ 中 華 電 影 院 ◁

二馬路門牌一十一號三十一號三十一號

明星公司出品

情紀劇

四月裏的舊夢

全部十本

每晚二場

楊樹梅主演

十五號起換著名

明代神史劇
延期再演四天
珍珠塔
至本月十四號止
本大十二部全
完映場一作

萬寶興大藥房啓
門牌七四七三
電話三六五九起

看看：黃金珠寶發現新嘉坡松栢街
有除疾苦之功能
有保平安之效力
值此二十世紀文明競爭物質之華愈演愈盛品類之美善益紛登精所以極可貴重之珍奇亦自由發現於今日也。號鑒此潮流揀選上等藥材監督認真工製造千金油萬寶以及八仙丹頭痛粉出世以來屢蒙各界來函稱讚凡服人箭標藥品有病者得除疾苦之功無病者得保平安之效力誠無異黃金珠寶之發現也購買諸君請認明新嘉坡松栢街人箭商標庶不致誤環球藥房均有代理

延期再演四天至五十五號止在大坡二馬路中華戲院開演

珍珠塔

前二部十二大本作一場演完

「珍珠塔」為我國通俗小說明代萬歷間的故事各處舊劇多編為舞台戲每當開演之際觀者人山人海非常踴躍因其有特殊之感動也天一公司鑒于此特將小說關係社會利益不淺是以編成影片又因這部內容豐富演員人材尤當慎重於是特聘丁子明女士王謝燕女士及周空等加入為重要主角而佈景方面又須堂皇美觀故該片工作經六閱月之久始告竣工現在機會到了準定一月四號起在大坡中華戲院開演分前後二部共二十幕之多本來須分二次開演為優待顧客起見將前後二十本併作一場演完然因成本太貴不得不將券資增加并因每逢新片開映售票處異常擁擠為利便顧客計廂房頭等位得任隨時指定座位免致臨時擠擁之苦也
廂房每張 二元四角
頭等位每張 一元六角
二等位每張 一元二角
三等位每張 八角
四等位每張 四角
(一)凡購廂房或頭等位者皆可指定座位
(二)凡預定之券荷過所定日期即作無効
售票處衣箱街門牌十二號中西影片公司電話四三八二
時間上午十時下午一時自登報之日起
民國十六年一月十一日

体健司公片影途南洲星

◁ 告 廣 灰 毛 紅 之 佳 最 ▷



MORRIS CARS.



○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百三十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座四輪擊動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪擊動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪擊動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座轎車	每輛三千二百六十元
小座轎車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛貳千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛貳千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人

無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四號

注意如欲免失意請即定購兩車

一九二六年十二月三號

Sole Agents: **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

啓謹司公限有托摩由來馬人理代一惟

圖標商標在



(金) (駝) (標) (香) (煙)



十庄枝

十枝庄

此煙出世 氣味純美 最合衛生 價值不貴 每盒十枝 裝式美麗 深望僑胞 請來嘗試

啓謹司公興發振

日五廿月一十年五十四國民

●源豐公司廣告

啓者本公司專營出入口貨包辦軍需雜貨有價代理等物無不格外廉價及開口用品等生熟貨物光顧定購貨本公司設星洲坡路二十及二十七號門牌電話七二二號

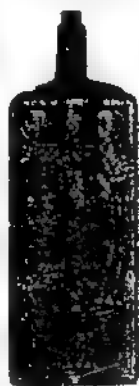
源豐公司唯一主李金拔啓

民國十五年十二月八日

◆今日最大最著效驗之發明

▲醫治肺癆咳嗽等症之靈藥

凡人不幸有患肺癆咳嗽等症者不必憂慮因現已有有人發明一得特製之藥水其功效係由一得特製無害之藥水製成對於上述諸病皆能醫治經試驗知此藥各地利



此藥係人因服之靈藥

即明其功效之妙也凡患肺癆咳嗽者請即購此藥水試之其功效係由一得特製無害之藥水製成對於上述諸病皆能醫治經試驗知此藥各地利

◁舍工秀▷

一八四三號電
h三牌門車沙巴勞勿沙嘉瑪
SHUKO SHA
Telephone No. 3481
No 35, Bras Basah Road
Singapore.

金銀珠寶 各種法藥 小號用各件西貨 其他各貨 批發零售 一律歡迎

◁意注▷

源豐公司及理火燭洋行專營保險生意價格相宜服務周到諸君光顧請移玉至坡路實得力門牌一百一十七號一白二十一號佈

HOOGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING

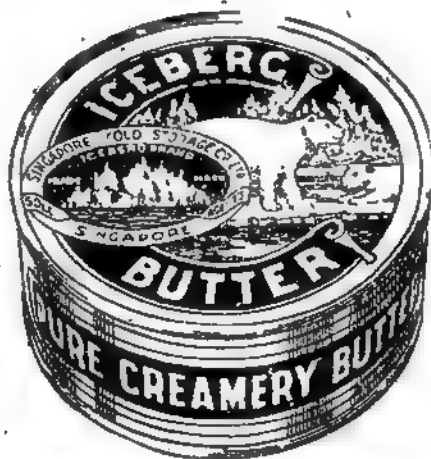
24.5 The Arcade.

星洲營業公司 亞細亞糖 二十二號

告報情行務股匯樹日四十月一

[illegible]

— 100 —



才來接受中外僑民擁護

山) 浦賢不變換自出市

此物來自澳洲 俗稱新金

是所有乳油中之最良者

土埃堡白熊標罐頭牛乳油

各大食店均有此標出售

星洲唯一代理人冰藏有限

隨時均有存貨備辦

特此佈告

民國十五年七月一日

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Co., Ltd.

SINGAPORE**SOLE AGENTS**

Singapore Cold Storage Co., Ltd.

SINGAPORE



此藥日服三次之實
何種食品試之我
其健康

若以嘉粉拌牛乳
爲諸君嬰孩之食
則決可担保其安
因其內所含之
皆嬰孩所必需之
品料也

其製法係由牛肉牛
骨及純潔之牛乳等混
製而成並無他種藥
之牛乳所製成者由有
毒症及其他之發生
之危險也

自今日起即為結尾
是孩康食食粉粉粉
初審要入乳代用也
之利益也

松興利記 李益三 李順興 李含彰 森峰棧
各三百元
順利號二百五十元
德豐泰記二百五十元

啓者本校設於淡申律一百廿六——號專授各種藝術
跳舞及專門跳舞等技此佈
民國十六年一月十三日
星洲跳舞專授校謹啓

煤汽烹飪器具

民國十六年元月十一日



用具廣告

王誠先生台鑒前所

之代現已逾期照云云
將來妥商免清手續
主今月餘尚未用臨
春報快郵遠近風便
請一星期內同黃國

新嘉坡吉甯街
尤公司林開泰

十六年元月十一日



否會宴於樂下開

欲助消化欲免飽悶欲除氣積欲便移故平肝火欲利膽汁
欲除頭痛欲避口氣欲潤腸胃用紅色清導丸可也乃是平
肝潤腸導利便之妙品於夜間臨睡之時吞服清導丸二三
粒次早晨即覺清健爽快無此矣
直隸廣陽城內陳慶店李萬平先生來書云鄙人病之原因爲
近數年來得肝強運盛之症以致頭暈目眩胃口不開食物不
化大便時常結四味無力自服貴公司之紅色清導丸萬合
感則大見功效一服便覺胃口即全愈矣特此鳴謝
紅色清導丸凡經售處均有出售或直向星加坡莫實德
藥房士醫生藥局函購一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內



真正

高麗參南洋
專賣處
本行奉本國政府高
麗參專賣局委任在
南洋批發已歷多年
該參之純正無偽久
爲群衆所信仰茲特
託錦利號壹
家代理
諸君光顧請向老吧
剎口門牌四十號錦
利內同利莊接洽
成宗等敬一律歡迎
新嘉坡三井
洋行謹啓
民國十六年一月三
日

招僱裝釘西式簿籍工人廣告

啓者本館現擬僱裝釘西式簿籍工人一名有熟識此
項工藝者請到本館經理部面商可也
民國十五年十二月八日
本館經理部謹啓



O. K. CEMENT.

此土敏土係由歐洲製造
適合熱帶之用且多係用
爲製造三合土及一切高
等工程者也此土係貯藏
於堅固之木桶內連皮每
箱重四百磅淨土重三百
七十五磅且近來購用者
日衆大有求過於供之概
諸君光顧請向新嘉坡莫
實德士基門牌三號伊亞德
直接洽可也此佈

一唯輸入人東亞有限公司白

Sole Importers
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
NO. 3, RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

酒池蘭萬敏羅萄葡國法正

羅 哥

西 蘭 法

池 安 萬 葡 葡 正

池 安 萬 等 上

(人理代一唯之羅塔門蘇及府州七)



羅敏萬
蘭池酒

羅敏三星
萬蘭池酒



司公限有德實莫

大酒庄 及其他 萬華星 鄭發棉 德安 鐘興 水車牛 振興 門仙水 新泰永 瑞昌二 乾元 瑞昌大 永康 瑞昌中 永興 瑞昌八 振源 瑞昌代五 新成榮 瑞昌 實叻分

